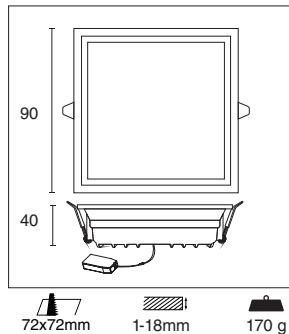
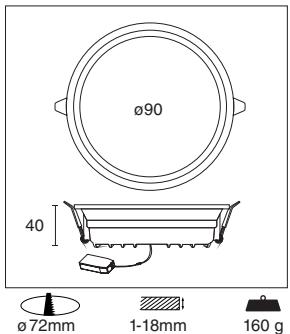


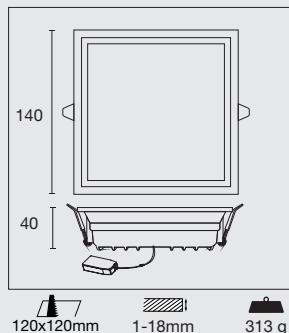
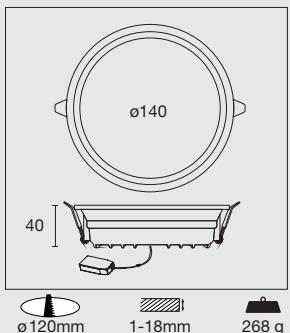
# Downlight

## Dimensioni/Size

**10W**



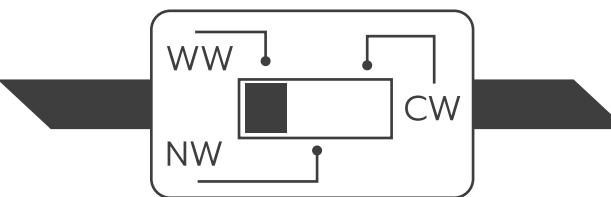
**16W**



## Descrizione/Features

**IT** • Pannello a incasso LED di facile installazione grazie alle pratiche clip a molla • Colore luce selezionabile tramite switch per soddisfare ogni esigenza • Flusso luminoso uniforme  
**EN** • Recessed LED panel for easy installation thanks to practical spring clips • Light temperature selectable via switch to meet every need • Uniform luminous flux  
**FR** • Panneau LED encastré pour une installation facile grâce aux pinces à ressort pratiques • Couleur de lumière sélectionnable via un interrupteur pour répondre à tous les besoins • Flux lumineux uniforme  
**DE** • Einbaufähiges LED-Panel für einfache Montage dank praktischer Federklemmen • Lichtfarbe per Schalter wählbar für jeden Bedarf • Gleichmäßiger Lichtstrom  
**ES** • Panel LED empotrado para una fácil instalación gracias a los prácticos clips de resorte • Color de luz seleccionable mediante interruptor para satisfacer cada necesidad • Flujo luminoso uniforme

## Selezione colore luce/Light temperature selection



Selezionare il colore luce desiderato tramite l'apposito selettore:  
**WW (warm white)** - luce calda 3000K  
**NW (neutral white)** - luce naturale 4000K  
**CW (cold white)** - luce fredda 6500K

Select desired color temperature via switch:  
**WW (warm white)** 3000K  
**NW (neutral white)** 4000K  
**CW (cold white)** 6500K

**IT ATTENZIONE!** Prima di effettuare qualsiasi operazione sull'unità, leggere con attenzione questo manuale e conservarlo accuratamente per riferimenti futuri. Contiene informazioni importanti riguardo l'installazione, l'uso e la manutenzione dell'unità. I prodotti a cui questo manuale si riferisce sono conformi alle Direttive della Comunità Europea e portano recano la sigla CE. Nell'eseguire qualsiasi intervento attenersi scrupolosamente a tutte le normative (in materia di sicurezza) vigenti nel paese di utilizzo. Prima di iniziare qualsiasi operazione di manutenzione o pulizia a) l'unità togliere la tensione dalla rete di alimentazione e assicurarsi che la temperatura della pila non possa provocare ustioni. **Le operazioni di collegamento alla rete di distribuzione d'energia elettrica devono essere effettuate da un installatore elettrico qualificato.** Verificare frequenza e tensione della rete corrispondono alla frequenza ed alla tensione per cui l'unità è predisposta, indicate sulla targhetta dei dati elettrici. Evitare che nell'unità penetrino liquidi infiammabili, acqua o oggetti metallici. Non smontare e non apportare modifiche all'unità. Il costruttore declina ogni responsabilità per le possibili inesattezze contenute nel presente opuscolo imputabili ad errori di trascrizione o stampa. Si riserva inoltre il diritto di apportare al prodotto quelle modifiche che ritene utile o necessarie, senza pregiudicare le caratteristiche essenziali. Il costruttore declina ogni e qualsiasi responsabilità qualora non vengono strettamente osservate le norme contenute in questo manuale. Il costruttore declina ogni responsabilità per danni diretti ed indiretti causati da errata installazione, manomissioni, cattiva manutenzione, impianto in uso. Il prodotto è coperto da garanzia in base alle vigenti norme.

**EN WARNING!** Before carrying out any operations with the unit, carefully read this instruction manual and keep it with care for future reference. It contains important information about the installation, usage and maintenance of the unit. The products referred to in this manual conform to the European Community Directives and are therefore marked with CE. When carrying out any work, always comply scrupulously with all the regulations (particularly regarding safety) currently in force in the country in which the fixture's being used. Before starting any maintenance work or cleaning the unit, cut off power from the main supply and make certain that the temperature of the components cannot cause burns. **The connection to the main network of electrical distribution must be carried out by a qualified electrical installer.** Check that the main frequency and voltage correspond to those for which the unit is designed as given on the electrical data label. Make certain that no inflammable liquids, water or metal objects enter the fixture. Do not dismantle or modify the fixture. The manufacturer declines every responsibility for possible mistakes contained in this booklet imputable to printing or transcription errors. It also reserves the right to bring changes to the product if retained useful or necessary without jeopardizing the essential characteristics. The manufacturer declines any and every responsibility if the instructions printed brought in this manual are not strictly observed. The manufacturer declines any responsibility for damages caused directly or indirectly due to erroneous assembly, tampering, bad maintenance, lack of skill. The guarantee covers the fixture in compliance with existing regulations.

**FR ATTENTION!** Avant d'effectuer des opérations avec l'appareil, lisez attentivement ce manuel d'instruction et le garder avec soin pour référence future. Il contient des informations importantes sur l'installation, l'utilisation et la maintenance de l'unité. Les produits mentionnés dans le présent manuel sont conformes aux Directives Communautaires et portent donc le symbole CE. Lors de la réalisation des travaux, toujours respecter scrupuleusement toutes les régulations (particulièrement en ce qui concerne la sécurité) actuellement en vigueur dans le pays dans l'appareil de Wlich utilisé. Avant de commencer les travaux d'entretien ou de nettoyage de l'appareil, coupez l'alimentation principale et assurez-vous que la température des composants ne peut pas causer des brûlures. **La connexion au réseau principal de distribution d'électricité doit être effectuée par un électricien qualifié.** Vérifiez que la fréquence principale et la tension correspondent à ceux pour lesquels l'unité est conçue comme indiqué sur l'étiquette des données électriques. Assurez-vous qu'aucun des objets liquides, l'eau ou des métaux inflammables entrent dans l'appareil. Ne pas démonter ou modifier l'appareil. Le fabricant décline toutes responsabilités pour les possibles inexactitudes contenues dans cet opuscule imputables à erreurs de transcription ou d'impression. Il réserve le droit d'apporter à ses produits les modifications que, étienne utile ou nécessaires, sans préjudicier les caractéristiques essentielles. Le fabricant décline toutes responsabilités au cas où les normes contenues dans cet opuscule sont strictement respectées. Le fabricant décline toute responsabilité concernant des dégâts directs ou indirects provoqués par une installation incorrecte, altération, avais entretien, inexperiencie lors de l'installation. La garantie couvre l'appareil en conformité avec la réglementation en vigueur.

**DE WARNUNG!** Vor jedem Eingriff mit dem Gerät, lesen Sie diese Betriebsanleitung und halten Sie sie mit der Haltung für die Zukunft. Sie enthält wichtige Informationen über die Installation, Nutzung und Wartung des Gerätes. Die Produkte in dieser Bedienungsanleitung entsprechen den Richtlinien der Gemeinschafts-europäischer und sind daher mit CE-zeichen. Beim Ausführen von Arbeiten oder Reinigungen müssen alle Vorschriften (besonders in Bezug auf die Sicherheit) strengstens in dem Land, in wie die Beleuchtung des verwandelt wird. Vor Beginn der Wartungs-oder Reinigungsarbeiten am Gerät abgeschnitten Leistung von der Hauptversorgung und stellen Sie sicher, dass die Temperatur der Komponenten kann zu Verbrennungen führen. Der Anschluss an das Hauptnetz der Elektroverteilung muss von einem kompetenten Elektroinstallateur ausgeführt werden. Überprüfen Sie, dass die Haupt Frequenz und Spannung mit denen für welch das Gerät ist so konzipiert angegebenen entsprechen. Stellen Sie sicher, dass keine brennbaren Flüssigkeiten, Wasser oder Metallgegenstände in das Gerät. Nicht zerlegen oder verändern Sie das Gerät! Der Hersteller lehnt jegliche Verantwortung für mögliche inexacte Angaben durch schlechte druckfehler in diesem handbuch ab. R. Behalt sich ausserdem das Recht vor, am Produkt Änderungen vorzunehmen, die es für passend oder notwendig hält, ohne dass dadurch seine wesentlichen eigenschaften verändert werden. Er hersteller lehnt jegliche Haftung für direkte oder indirekte Schäden ab, die durch falsche aufstellung, Handhabung, schlechte Wartung, unsachgemäßen Gebrauch verursacht werden. Die Garantie erstreckt sich das Gerät in Übereinstimmung mit den bestehenden Vorschriften.

**ES ADVERTENCIA!** Antes de realizar cualquier operación con la unidad, lea atentamente este manual de instrucciones y guárdelo con cura para referencia futura. Contiene información importante sobre la instalación, el uso y mantenimiento de la unidad. Los productos mencionados en este manual se ajustan a las Directivas Comunitarias y están marcados con el tanto de CE. Al llevar a cabo cualquier trabajo, siempre cumplir scrupulosamente con todas las regulaciones (particularmente con respecto a la seguridad) actualmente en vigor en el país en Wlich el aparato de que se utiliza. Antes de iniciar cualquier tipo de mantenimiento o del aparato, la unidad, desconecte la alimentación principal y asegúrese de que la temperatura de los componentes no puede causar quemaduras. **La conexión a la red principal de distribución eléctrica debe ser realizada por un instalador eléctrico calificado.** Asegúrese de que la frecuencia principal y la tensión correspondiente con los de la unidad esta descripción como figura en la etiqueta de datos eléctricos. Asegúrese de que no tóquen agua o metal objetos inflamables entran en el aparato. No desmonte ni modifique el aparato. El fabricante declina cualquier responsabilidad por las posibles incorrecciones contenidas en el presente manual. El fabricante declina cualquier responsabilidad en caso de que no se respeten estrechamente las instrucciones ilustradas en el presente manual también declina cualquier responsabilidad por los posibles daños directos e indirectos, debidos a una incorrecta instalación, manipulaciones indebidas, mantenimiento insuficiente uso inexacto. La garantía cubre el accesorio en el cumplimiento de la normativa vigente.

**IT INFORMAZIONE AGLI UTENTI:** In attuazione delle Directive 2002/95/CE, 2002/96/CE e 2003/108/CE relative alla riduzione di uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, nel momento del smaltimento dei rifiuti. I simboli del cubo tachido e il simbolo di riciclaggio di materiali sulle confezioni mostrano che il prodotto alla fine della sua vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. La raccolta differenziata delle presenti apparecchiature grinta a fine vita è organizzata e gestita dal produttore. Utente di volta defana del presente apparecchiatura dovrà quindi contattare il produttore e seguire il sistema che questo ha adottato per consentire la corretta separazione dell'apparecchiatura grinta a fine vita. L'indagine raccolta differenziata per l'avvio esclusivo dell'apparecchiatura dismessa, il riciclaggio, il trattamento e/o lo smaltimento ambientale compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il rimpianto e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte del detentore comporta l'applicazione delle sanzioni previste dalla normativa vigente.

**EN INFORMATION FOR USERS:** In compliance with Directives 2002/95/EC, 2002/96/EC and 2003/108/EC concerning the reductions in use of hazardous substances in electrical and electronic appliances, as well as waste disposal. The symbol shown above, if placed on the product or in its packaging, indicates that the product must be collected separately from other waste at the end of its life cycle. Separate collection of the appliance that has reached the end of its life cycle. Proper separate collection for the purpose or ensuring the decommissioned appliance to environmental friendly recycling treatment and disposal aids in avoiding possible negative effects on the environment and health, and favors re-use and/or re-cycling of the materials that comprise the appliance. Abusive disposal of the product by the holder will result in the applications of administrative sanctions as set forth be current standards.

**FR INFORMATION AUX UTILISATEURS:** application des Directives 2002/95/CE, 2002/96/CE et 2003/108/CE relatives à la limitation de l'utilisation de substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques et à l'élimination des déchets. Le symbole de la poubelle barrée apposé sur les équipements ou sur l'emballage indique que la fin de la durée de vie du produit. Il devra être éliminé séparément des autres déchets ménagers. La collecte différenciée de l'appareil usagé est organisée et gérée par le fabricant. L'utilisateur souhaitant se débarrasser de cet appareil devra donc contacter le fabricant et suivre le système adapté par celui-ci afin de permettre la collecte séparée de l'appareil usagé. Le tri et la collecte séparée de l'appareil usagé vers le recyclage, le traitement et l'élimination compatible avec l'environnement contribue à éviter les effets néfastes sur l'environnement et la santé humaine, et favorise la réutilisation et/ou le recyclage des composants de l'appareil. L'élimination non conforme du produit de la part de l'utilisateur comporte l'application des sanctions administratives prévues par les normes en vigueur.

**DE VERBRAUCHERINFORMATION:** zur Anwendung der Richtlinien 2002/95/EG, 2002/96/EG und 2003/108/EG bezüglich der Reduzierung des Einsatzes gefährlicher Substanzen in elektrischen und elektronischen Geräten, sowie der Abfallbehandlung. Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf dem Gerät bedeutet, dass dieses Produkt, wenn es unbrauchbar geworden ist, getrennt vom übrigen Müll entsorgt werden muss. Die getrennte Entsorgung dieses nicht mehr brauchbaren Gerätes ermöglichen möchte, sollte daher den Hersteller kontaktieren und dem vom Hersteller eingerichteten System für die getrennte Verwertung des nicht mehr brauchbaren Gerätes folgen. Die geeignete getrennte Müllabfuhr für die Erhaltung der nachhaltigen Wiederverwertung des unbrauchbaren Gerätes, sowie die Behandlung und umweltfreundliche Entsorgung tragen dazu bei, mögliche negative Auswirkungen auf die Umwelt und die Gesundheit zu vermeiden und unterstützen die Wiederverwendung und/oder das Recycling der Materialien aus denen sich das Gerät zusammensetzt. Die unwillkürige Beseitigung des Produktes durch den Eigentümer führt zur Anwendung der Strafmaßnahmen, die von der geltenden Norm vorgesehen sind.

**ES INFORMACIÓN PARA LOS USUARIOS:** relacionada con las Directivas 2002/95/CE, 2002/96/CE y 2003/108/CE, correspondientes a la reducción del uso de sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos y el desecheo de sus desperdicios. El simbolo del cubo tachado que se da en el aparato o en su caja indica que el producto, al final de su ciclo de vida útil, se debe desechar por separado del resto de los residuos. La recogida diferenciada de este aparato, al final de su ciclo de vida, ha sido organizada y programada por el fabricante. Por lo tanto, el usuario que desea deshacerse de este aparato deberá ponerse en contacto con el fabricante y seguir las indicaciones que éste le dará para permitir la recogida por separado de este aparato que ha alcanzado el final de su ciclo de vida. La adecuada recogida diferenciada para mandar después el aparato a una central de reciclado, de tratamiento o de desecheo compatible con el medio ambiente contribuye a evitar posibles efectos negativos sobre aquél y sobre la salud, y favorece el recicaje o la reutilización de los materiales de los que se compone el aparato. El desecheo abusivo del producto por parte del propietario comporta la aplicación de las sanciones administrativas previstas por la normativa vigente.

## Downlight



SOURCE	OUTPUT	
10 W	1.000 lm	750 lm
16 W	1.500 lm	1.300 lm
10 W	1.000 lm	750 lm
16 W	1.500 lm	1.300 lm
		∠ 90°
		∠ 100°
		3000K - 4000K - 6500K
		Round
		ZNR-1070
		ZNR-16120
		ZNS-1070
		ZNS-16120

Questi apparecchi contengono una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica F. These appliances contain a light source of energy efficiency class F.

